

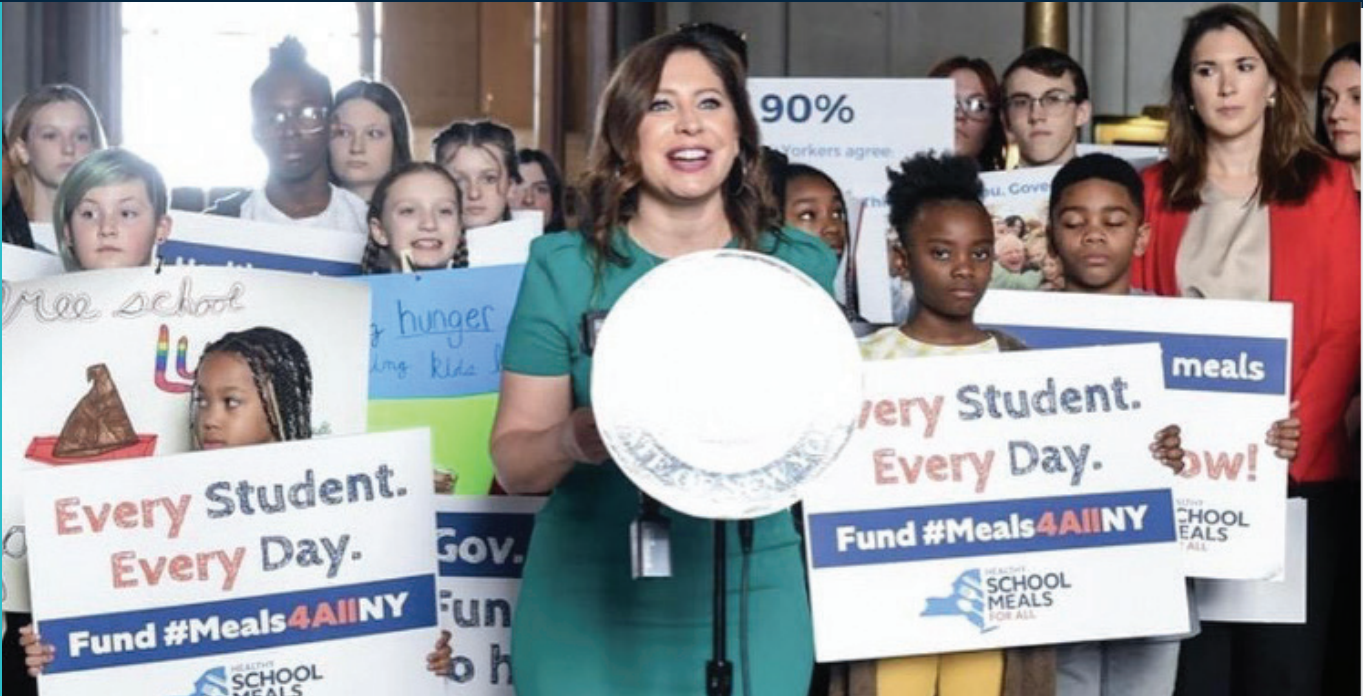


Spring 2023
Primavera 2023

NEWS FROM ASSEMBLY MEMBER
BOLETÍN INFORMATIVO DE LA ASAMBLEÍSTA

JESSICA GONZÁLEZ-ROJAS

DEAR NEIGHBOR/ESTIMADO VECINO:



The beginning of 2023 has been full of excitement, both in the district and in Albany. With the new Assembly District maps, I welcomed in the new year and the new term with thousands of new constituents from Astoria due to redistricting. It's been so wonderful to get to meet many of these new constituents, get to know some of the community organizations and small businesses in these neighborhoods, and be their new representative in the Assembly.

Since January, Team JGR has hosted and attended many events across the district, including our popular paper shreadings, toy giveaways, an immigrant family resource fair, and more.

We continued our ongoing restaurant and street vendor spotlight series honoring local restaurants and vendors, and joined local community organizations to celebrate and uplift the diversity of our district.

Back in Albany, I kicked off the new legislative session with several new bills I'm thrilled to champion. I became the primary sponsor of the Coverage for All bill so that every single family will be able to access health care in New York, regardless of immigration status. The Assembly successfully advocated a plan that includes much-needed funding to provide free breakfast and lunch for students across the state in the budget, as well as funding to reimburse people who've had their public benefits stolen by scammers. With our reproductive rights under continued attack, I stood firm in my continued fight for my Reproductive Freedom and Equity Act so that New York can become a true abortion access state.

I'm honored to continue to represent you in the Assembly, and I will continue to fight every day for a more just and equitable New York. As always, please don't hesitate to reach out to our office if you have any questions or need support.

El comienzo del 2023 ha estado lleno de emoción, tanto en el distrito como en Albany. Con los nuevos mapas del Distrito de la Asamblea, les di la bienvenida al nuevo año y al nuevo mandato con miles de nuevos constituyentes de Astoria, debido a la redistribución de distritos. Ha sido tan maravilloso poder conocer a muchos de estos nuevos constituyentes, poder conocer a algunas de las organizaciones comunitarias y a los pequeños negocios de estas comunidades, y ser su nueva representante en la Asamblea.

Desde enero, el Equipo JGR ha realizado y asistido a muchos eventos en todo el distrito, incluyendo nuestros populares eventos de trituración de papeles, entregas de juguetes, una feria de recursos para las familias inmigrantes, y más.

Seguimos con nuestras continuas series destacando a los restaurantes y vendedores ambulantes locales, y nos unimos a organizaciones comunitarias para celebrar y fortalecer la diversidad de nuestro distrito.

De vuelta en Albany, inicié la nueva Sesión Legislativa gustosa de impulsar varios proyectos de ley nuevos. Me convertí en la patrocinadora principal del proyecto de ley Cobertura para Todos para que todas las familias puedan acceder al cuidado de la salud en Nueva York, independientemente de su estado migratorio. La Asamblea defendió con éxito un plan en el presupuesto que incluye financiamiento altamente necesario para proveer desayunos y almuerzos gratis para los estudiantes en todo el estado, así como financiamiento para reembolsarles a las personas a quienes los estafadores les han robado sus beneficios públicos. Con nuestros derechos reproductivos bajo continuo ataque, me mantuve firme en mi continua lucha por la Ley de Libertad y Equidad Reproductiva, para que Nueva York pueda convertirse en un estado con un verdadero acceso al aborto.

Me honra continuar representándolo en la Asamblea, y continuaré luchando todos los días por un Nueva York más justo y equitativo. Como siempre, por favor no dude en comunicarse con nuestra oficina si tiene alguna pregunta o si necesita ayuda.

In solidarity/En solidaridad,

Jessica González-Rojas
(she/her/ella)

Assemblymember, District 34 / Asambleísta, Distrito 34



UPDATES FROM ALBANY ACTUALIZACIONES DE ALBANY

Since the beginning of the legislative session in January, I've been fighting hard to secure a just and equitable budget that uplifts the communities I represent. I'm proud the Assembly successfully advocated a plan that includes much-needed funding to help address struggling New Yorkers' needs, and I look forward to fighting for my legislative agenda now that the budget is finalized.

Desde el comienzo de la Sesión Legislativa en enero, he estado luchando arduamente para asegurar un presupuesto justo y equitativo que eleve a las comunidades que represento. Me enorgullece que la Asamblea defendiera exitosamente un plan que incluye financiamiento altamente necesario para ayudar a abordar las necesidades de los neoyorquinos en dificultades, y espero luchar por mi agenda legislativa ahora que el presupuesto finalizó.



INCLUDED IN THE BUDGET: INCLUIDO EN EL PRESUPUESTO:



\$134 MILLION TO EXPAND FREE SCHOOL MEALS STATEWIDE
\$134 MILLONES PARA EXPANDIR LAS COMIDAS ESCOLARES GRATIS EN TODO EL ESTADO

Alleviating hunger in New York has been one of my primary goals since entering office. I'm so proud that more students across the state will now have access to free breakfast and lunch at school, which will help both students and their families.

Aliviar el hambre en Nueva York ha sido una de mis metas principales desde que asumí el cargo. Me enorgullece tanto que más estudiantes en todo el estado ahora tengan acceso a desayunos y almuerzos gratis en la escuela, lo cual ayudará a los estudiantes y a sus familias.



\$35 MILLION TO INCREASE MTA FREQUENCY, AND FIVE FREE BUS PILOTS
\$35 MILLONES PARA AUMENTAR LA FRECUENCIA DE LA AUTORIDAD METROPOLITANA DE TRANSPORTE (MTA) Y EL PROGRAMA PILOTO DE CINCO AUTOBUSES GRATIS

The public transportation that so many hard-working New Yorkers rely on is too slow and unreliable. I'm pleased to have helped secure dedicated funding for the MTA toward improving transit frequency and a free bus pilot program as well.

El transporte público del que tantos neoyorquinos trabajadores dependen es demasiado lento y poco fiable. Me complace haber ayudado a asegurar financiamiento para la Autoridad Metropolitana de Transporte (MTA, por sus siglas en inglés) para mejorar la frecuencia del transporte y, también, para un programa piloto de autobuses gratis.



\$150,000 TO REPLACE STOLEN TEMPORARY ASSISTANCE
\$150,000 PARA REEMPLAZAR LA AYUDA TEMPORAL ROBADA

It's unconscionable that New Yorkers who receive public benefits continue to lose those vital resources to scammers. I'm glad the State will step up to the plate to reimburse those who've had their temporary assistance stolen, and I will continue to advocate for my bill that would do the same for SNAP recipients.

Es inconcebible que los neoyorquinos que reciben beneficios públicos continúen perdiendo estos recursos cruciales a manos de estafadores. Me complace que el estado asuma la responsabilidad de reembolsarles a aquellas personas a quienes les han robado su asistencia temporal, y continuaré abogando por mi proyecto de ley que haría lo mismo por los beneficiarios del Programa Suplementario de Asistencia Nutricional (SNAP, por sus siglas en inglés).



\$391 MILLION FOR EMERGENCY RENTAL ASSISTANCE FOR PUBLIC HOUSING, INCLUDING NYCHA TENANTS
\$391 MILLONES EN AYUDA DE EMERGENCIA CON EL ALQUILER PARA LA VIVIENDA PÚBLICA, INCLUYENDO A LOS INQUILINOS DE LA NYCHA

NYCHA residents, including my constituents in Woodside Houses, have the right to be able to stay in their homes, and this additional funding for the Emergency Rental Assistance Program will do just that.

Los residentes de la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York (NYCHA, por sus siglas en inglés), incluyendo a mis constituyentes en el complejo de viviendas Woodside Houses, tienen el derecho a permanecer en sus hogares, y este financiamiento adicional para el Programa de Ayuda de Emergencia con el Alquiler hará justamente eso.

IN THE COMMUNITY EN LA COMUNIDAD

Astoria Paper Shredding Event Evento de Trituración de Papeles en Astoria



Team JGR held its first Astoria-based paper shredding event! In addition to helping hundreds of neighbors shred their personal documents, we also distributed free personal protective equipment and composting bins.

¡El Equipo JGR realizó su primer evento de trituración de papeles en Astoria! Además de ayudar a cientos de vecinos a triturar sus documentos personales, también distribuimos equipo de protección personal y recipientes para compostaje gratuitos.

Ramadan Food Distribution Distribución de Alimentos en Ramadán

To welcome in the holy month of Ramadan, I was honored to join the Shah Foundation and the Jackson Heights Bangladeshi Business Association for a Ramadan Food Distribution event in the heart of Little Bangladesh. I'm committed to addressing food insecurity, and I was grateful to have been able to help some members of our community with their Iftar meals.



Para darle la bienvenida al mes sagrado de Ramadán, tuve el honor de unirme a la Fundación Shah y a la Asociación de Negocios Bangladesíes de Jackson Heights para un evento de Distribución de Alimentos en Ramadán en el corazón de la Pequeña Bangladés. Estoy comprometida a abordar la inseguridad alimentaria, y agradezco haber podido ayudar a algunos miembros de nuestra comunidad con sus comidas de Iftar.

Immigrant Families Resource Fair with IS 145 Feria de Recursos para Familias Inmigrantes con la Escuela IS 145



Team JGR partnered with the IS 145 PTA, Senator Ramos and several organizations to connect immigrant families with important resources and services. We successfully served over 300 families in need.

El Equipo JGR se unió a la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) de la escuela IS 145, al senador Ramos y a varias organizaciones para conectar a las familias inmigrantes con recursos y servicios importantes. Exitosamente, servimos a más de 300 familias necesitadas.

Lunar New Year Celebration at Elmhurst Celebración del Año Nuevo Lunar en el Hospital de Elmhurst



It was a joy to commemorate the Year of the Rabbit alongside the Elmhurst Hospital team, fellow elected officials, and community members!

¡Fue un placer conmemorar el Año del Conejo junto al equipo del Hospital de Elmhurst, a compañeros funcionarios electos y a miembros de la comunidad!

Street Vendor Spotlight: El Rey Del Taco Truck Destacando a los Vendedores Ambulantes: Camión El Rey del Taco



For our February street vendor spotlight, I was thrilled to honor David and his team of El Rey Del Taco Truck. They make delicious tacos, tamales, and burritos for our Queens neighbors and visitors.

Para nuestra serie destacando a los vendedores ambulantes de febrero, me emocionó reconocer a David y a su equipo del Camión El Rey del Taco. Ellos hacen tacos, tamales, y burritos deliciosos para nuestros vecinos y visitantes de Queens.

El Día de Los Reyes Toy Distribution in Corona Distribución de Juguetes en El Día de los Reyes en Corona

To celebrate El Día de Los Reyes, I joined Street Vendor Project and fellow elected officials in Corona Plaza to distribute some gifts and holiday cheer to families in the community.

Para celebrar el Día de los Reyes, me uní al Proyecto de Vendedores Ambulantes y a colegas funcionarios electos en Corona Plaza para distribuir algunos regalos y llevar alegría navideña a las familias en la comunidad.



St. Pat's for All San Patricio para Todos

I marched in the annual St. Pat's for All parade alongside other elected officials, advocates, and members of the community. I will continue to fight to protect the rights of all LGBTQ+ New Yorkers.

Marchamos en el desfile anual de San Patricio para Todos junto con otros funcionarios electos, defensores y miembros de la comunidad. Seguiré luchando para proteger los derechos de todos los neoyorquinos LGBTQ+.



UPCOMING EVENTS **PRÓXIMOS EVENTOS**

In case of inclement weather, please call our office for rain dates.
En caso de mal tiempo, favor de llamar a nuestra oficina para las fechas alternativas.

Join Our Team for Our Upcoming Paper Shredding Events:

Saturday, Oct 14th, from 10 am - 2 pm
at Jackson Heights Shopping Center
75-07 31st Ave., East Elmhurst, NY 11370.

Únase a Nuestro Equipo en Nuestros Próximos Eventos de Trituración de Papeles:

Sábado, 14 de octubre, de 10 a.m. - 2 p.m.
en el Centro Comercial de Jackson Heights, 75-07 de la
Avenida 31, East Elmhurst, NY 11370.



NEWS FROM ASSEMBLY MEMBER | BOLETÍN INFORMATIVO DE LA ASAMBLEÍSTA

JESSICA GONZÁLEZ-ROJAS



DISTRICT OFFICE

75-35 31st Avenue, Suite 206-B
East Elmhurst, NY 11370
gonzalezrojasj@nyassembly.gov
718-457-0384



للاطلاع على الترجمة باللغة
العربية، يرجى مسح رمز الاستجابة
السريعة ضوئياً.



Για τη μετάφραση στα
ελληνικά, σαρώστε τον
κώδικα QR

TO SIGN UP FOR OUR WEEKLY E-NEWSLETTER, PLEASE SEND
YOUR REQUEST TO GONZALEZROJASJ@NYASSEMBLY.GOV

Assembly Member
JESSICA GONZÁLEZ-ROJAS

Our Offices Are Open for Constituent Services

FOR AN APPOINTMENT, KINDLY CONTACT US AT:

☎ (718) 457-0384
✉ gonzalezrojasj@nyassembly.gov
🌐 www.nyassembly.gov/mem/Jessica-Gonzalez-Rojas

Assembly Member
JESSICA GONZÁLEZ-ROJAS

Nuestras oficinas están abiertas para servicios a los constituyentes

PARA UNA CITA, POR FAVOR CONTÁCTENOS POR:

☎ (718) 457-0384
✉ gonzalezrojasj@nyassembly.gov
🌐 www.nyassembly.gov/mem/Jessica-Gonzalez-Rojas

What Our Office Can Help You With			En qué nuestra oficina puede ayudarlo		
✓ Senior Citizen Rent Increase Exemption (SCRIE)	✓ Disability Rent Increase Exemption Program (DRIE)	✓ Social Security Retirement Benefits (SSA)	✓ Exención de aumento de alquiler para personas de la tercera edad (SCRIE)	✓ Programa de exención de aumento de alquiler por discapacidad (DRIE)	✓ Beneficios de jubilación del Seguro Social (SSA)
✓ Unemployment	✓ Disaster Relief	✓ Supplemental Security Income (SSI)	✓ Desempleo	✓ Alivio de Desastres	✓ Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI)
✓ Rental Assistance	✓ Health/Medicaid/Senior Services	✓ Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)	✓ Asistencia de alquiler	✓ Salud/Medicaid/Servicios para personas mayores	✓ Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP)

PARA SUSCRIBIRSE A NUESTRO BOLETÍN ELECTRÓNICO SEMANAL,
FAVOR DE ENVIAR UN CORREO ELECTRÓNICO A:
GONZALEZROJASJ@NYASSEMBLY.GOV